



Elektronik-Vertriebs GmbH, Auf der Hub 2, D-76307 Karlsbad

### KURZANLEITUNG / QUICK-MANUAL

VOLLSTÄNDIGE ANLEITUNG/  
FULL-MANUAL:

Artikel-Nr./Item-No.: 843507

RF 2.4GHz, IP67/IP44, SKII

RF-Repeater zur Reichweitenerweiterung

RF repeater for range extension



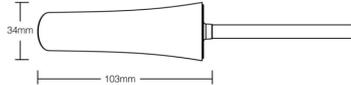
### Produkt-Eigenschaften:

Dieses Produkt ist ein RF-Repeater und arbeitet mit 2,4 GHz. Er kann sowohl RF-Signale empfangen und senden und ist mit allen RF-smart Leuchten und Controllern kompatibel. Er kann bis zu 12 Fernbedienungen gleichzeitig versorgen und erweitert so die Reichweite um bis zu 30m. Weiterhin unterstützt der Repeater auch die Synchronisation von Automatikprogrammen und sorgt so für einen simultanen Ablauf der Programmsequenzen verschiedener Lichter oder Controller.

### Product-Features:

This product is an RF repeater and operates at 2.4 GHz. It can both receive and send RF signals and is compatible with all RF-smart lights and controllers. It can supply up to 12 remote controls at the same time and thus extends the range by up to 30m. Furthermore, the repeater also supports the synchronization of automatic programs and thus ensures that the program sequences of different lights or controllers run simultaneously.

**Betriebsspannung / Working Voltage:** 100-240V AC 50/60Hz  
**Sendeleistung/Transmitting Power:** 6dBm  
**Modulationsart / Modulation Method:** GFSK  
**Reichweite/Control Distance:** bis zu 30m / up to 30m  
**Standby Verbrauch/Standby power cons.:** 0,2W  
**Betriebstemperatur/Working Temp.:** -20~45°C



### Kompatibel / Compatible:



### Repeater verbinden / Link repeater

Damit der Repeater ordnungsgemäß funktioniert, muss dieser zuerst mit einer Fernbedienung gekoppelt (verbunden) werden / In order for the repeater to function properly, it must first be paired (link) to a remote control

#### 1. RF-Lernmodus aktivieren / Activate RF learning mode:

Repeater 10 Sek. vom Strom trennen und danach wieder einschalten / Disconnect the repeater from the power supply for 10 seconds and then switch it on again

#### 2. Repeater koppeln/verbinden / Pairing (link) repeater:

Drücken Sie innerhalb von 3 Sek. 3x kurz die Taste "ON" an der jeweiligen Fernbedienung. Bei einer erfolgreichen Kopplung blinkt das Kontrolllicht des Repeaters 5x langsam. Bei Fernbedienungen mit mehreren Zonen wählen Sie die gewünschte Zone und drücken auch hier innerhalb 3 Sek. 3x kurz die Taste "ON". Wenn der Vorgang nicht innerhalb von 10 Sek. erfolgreich war, beginnen Sie wieder bei 1.

Within 3 seconds, short-press the "ON" button 3x on the respective remote control. If pairing is successful, the indicator-light from the repeater flashes slowly 5x. For remote controls with several zones, select the desired zone and press the "ON" button 3x briefly within 3 seconds. If the operation is not successful within 10 seconds, start again from 1.



### Repeater trennen / Unlink repeater

Um einen Repeater von einer bereits gekoppelten Fernbedienung zu trennen, gehen Sie wie nachfolgend erläutert vor / To unlink an Repeater from a remote control that is already paired, proceed as explained below

#### 1. RF-Lernmodus aktivieren / Activate RF learning mode:

Repeater 10 Sek. vom Strom trennen und danach wieder einschalten / Disconnect the repeater from the power supply for 10 seconds and then switch it on again

#### 2. Repeater entkoppeln/trennen / Unpairing (unlink) repeater:

Drücken Sie innerhalb von 3 Sek. 5x kurz die Taste "ON" an der jeweiligen Fernbedienung. Bei einer erfolgreichen Trennung blinkt die Kontrollleuchte des Repeaters 9x. Bei Fernbedienungen mit mehreren Zonen wählen Sie die gewünschte Zone und drücken auch hier innerhalb 3 Sek. 5x kurz die Taste "ON". Wenn der Vorgang nicht innerhalb von 10 Sek. erfolgreich war, beginnen Sie wieder bei 1.

Within 3 seconds, short-press the "ON" button 5x on the respective remote control. If unpairing is successful, the indicator-light from the repeater flashes 9times. For remote controls with several zones, select the desired zone and short-press the "ON" button 5x within 3 seconds. If the operation is not successful within 10 seconds, start again from 1.

### Anwendung / Solutions

**WICHTIG:** BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS VOR DEM BETRIEB MIT REPEATER, DIE FERNBEDIENUNG BEREITS KORREKT MIT DEN LEUCHTEN VERBUNDEN IST! **IMPORTANT:** PLEASE ENSURE, THAT THE REMOTE CONTROL IS ALREADY PROPERLY CONNECTED TO THE LIGHT(S) BEFORE OPERATING THE REPEATER!



### Fehlerbehebung:

- Wurde die Fernbedienung bereits mit dem zu steuernden Licht direkt verbunden?
- Falls ihr Repeater nicht auf die Fernbedienung reagiert und sichergestellt ist, dass die Batterien der Fernbedienung in Ordnung sind, verbinden Sie den Repeater erneut
- Verwenden Sie den Repeater oder Fernbedienung nicht an Orten mit viel Metall oder starken elektromagnetischen Wellen, da dies die Reichweite beeinträchtigt.

### Troubleshooting:

- Has the remote control already been linked directly to the light to be controlled?
- If your repeater does not respond to the remote control and you are sure that the remote control batteries are good, reconnect the repeater
- Do not use the repeater or remote control in places with a lot of metal or strong electromagnetic waves, as this will affect the range.

14.07.2023

DEKOLIGHT Elektronik-Vertriebs GmbH  
Auf der Hub 2, D-76307 Karlsbad

www.deko-light.com  
deko@deko-light.com

